Alona Kononenko-Szoszkiewicz, PhD

| e-mail: alokon1@amu.edu.pl | address: Poznań, Poland |
Personal website: https://akszoszk.github.io/

EDUCATION

Postgraduate studies in specialized translation   **Oct 2023 – Jul 2024**

Adam Mickiewicz University, Poznan (Poland) | *Faculty of English*

PhD in Linguistics

Adam Mickiewicz University, Poznan (Poland) | *Faculty of English*   **Oct 2018 – Nov 2023**

- Completed a fully-funded PhD programme titled "Innovative Language Research in Interdisciplinary Perspectives: Psychology, Sociology, and Technology"
- Performed empirical analyses on large-scale language corpora across phonetics, phonology, and language acquisition (English, German, Polish, Russian, Ukrainian)
- Designed and implemented new functionalities for the NAD calculator – a research tool for linguists
- Developed and maintained a website for The Neuroscience of Language Laboratory using the WordPress platform – NeuroLang
- Collaborated with international researchers and mentored junior colleagues on various projects
- Prepared and co-authored multiple peer-reviewed publications, listed at akszoszk.github.io
- Completed a four-month research fellowship at the University of Vienna

Master of Arts (MA) in Linguistics

Adam Mickiewicz University, Poznan (Poland) | *Faculty of English*   **Oct 2016 – Jul 2018**

- Presented my research on phonotactics and language acquisition at national and international conferences (e.g., PLM, SLE, ISMBS)
- Completed a semester-long Erasmus+ exchange at the University of Vienna, undertaking coursework in corpus linguistics and language acquisition

Master of Arts (MA) in Linguistics

Kharkiv National Pedagogical University (Ukraine) | *Faculty of English*   **Sept 2015– Jun 2016**

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Senior Lecturer | *Adam Mickiewicz University* | Poznan, Poland   **Feb 2024 – Sept 2024**

- Assisted in drafting the FOSTERLANG grant application, which was awarded funding under the European Horizon Heritage Programme (project timeframe: 2025–2028 | budget: ca. 3 million Euro)
- Conducted phonetics and phonology courses across multiple departments at AMU, including the Faculty of English, the Institute of East Slavic Philology, and the Institute of Oriental Studies

Client Service Advisor | *WebSell*, *formerly NitroSell* | Poznan, Poland   **Sept 2018 – May 2023**

- Provided e-commerce and digital-marketing services on the WebSell platform
- Integrated clients' POS/ERP systems for real-time order and inventory syncing
- Updated front-end templates using CSS, HTML and JavaScript
- Wrote and optimized SQL queries for reporting and troubleshooting
- Served as main technical contact for clients in the US, UK and Ireland
- Tested and deployed new platform features with the international development team

Scientific Research Assistant | *Austrian Academy of Sciences* | Vienna, Austria   **Oct 2017 – Feb 2018**
- Utilized the Austrian Media Corpus (the largest written German corpus) to extract data, conduct in-depth analysis, and co-author a publication

Interpterer | *Freelancer*   **July 2017 – present**
- Performed consecutive interpretation (EN–PL–UA–RU) for local government officials in Poznań and Uniejów
- Provided consecutive interpretation (EN–PL–UA–RU) during economic missions for delegations from Finland, Iceland, Georgia, Lithuania, Latvia, Hungary, Ukraine and Belarus; and for ambassadors of Armenia and Iceland
- Translated website content between English, Polish, Ukrainian and Russian

RELEVANT TRAINING

- Analytics Data Science and Decision Making Summer School (Univeristy of Essex, 2021)
- Corpus Lingustics Summer School at the University of Birmingham, (United Kingdom, 2019)
- Completed university coursework in statistics with R
- Completed Massive Open Online Courses in NLP data visualization, and text preprocessing (Udemy, 2020)

DIGITAL & AI RELATED SKILLS

- Python for NLP – used NLTK and Hugging Face Transformers to clean corpora and analyze data
- Git & GitHub – applied for version-control code and GithHub Pages deployment (akszoszk.github.io)
- AI coding & APIs – built prototype and refined pipelines in PyCharm with models from OpenAI, Anthropic, DeepSeek, and Perplexity via web interfaces (akszoszk.pythonanywhere.com)
- CQL corpus querying – built advanced Corpus Query Language searches in SketchEngine to extract targeted lexical, phonetic, and qualitative data for statistical analysis
- Data analysis tools – used various software, in particular VOSviewer (network graphs), Orange (Python-based GUI for statistics), Atlas.ti (qualitative coding), Zotero (shared reference libraries)
- Team coordination – coordinated cross-disciplinary contributors, mentored junior researchers, and adjusted codebases to evolving project goals

PUBLIC SERVICE & EXCHANGE PROGRAMME

European Volunteering Service | *The Robert Schuman Foundation, Poland*   **Oct 2015 – May 2016**
- Volunteered at the European Integration Club in the Complex of Schools in Wojkowice
- Participated in student exchange and work & travel programmes in the USA – Camp America (summers 2012 and 2013)

LANGUAGES

- Ukrainian – native
- Russian – native
- English – fluent (C2)
- Polish – fluent (C2)
- German – intermediate (B1)

PERSONAL INTERESTS

- Enthusiast of film festivals and live theatre
- Books (geopolitics, psychology, and non-fiction)
- Passionate about hiking, camping, and board games